

2007. június 26-án benyújtott kereset – Magyar Köztársaság kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-221/07 sz. ügy)

(2007/C 199/77)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Magyar Köztársaság (képviselő: Fazekas J., meghatalmazott)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján Magyarország által az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységeinek kiosztására vonatkozóan benyújtott nemzeti kiosztási tervről szóló, 2007. április 16-i bizottsági határozatot [B (2007) 1689 végleges], valamint
- kötelezze a Bizottságot az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ alapján általa az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységeinek kiosztására vonatkozóan benyújtott nemzeti kiosztási tervről szóló 2007. április 16-án elfogadott bizottsági határozatot támadja. A megtámadott határozat szerint Magyarország nemzeti kiosztási terve nem teljesíti a 2003/87/EK irányelv III. mellékletének bizonyos követelményeit.

A kereset indokolásában a felperes azt állítja, hogy a 2003/87/EK irányelv, és különösen 9. cikkének (3) bekezdése nem biztosít hatáskört a Bizottság számára, hogy a tagállamok által ezen irányelv 9. cikkének (1) bekezdése és 11. cikkének (2) bekezdése alapján elkészített és benyújtott kiosztási tervektől, valamint az azokban a tagállamok által meghatározott, a kiosztható kibocsátási egységek összmennyiségétől teljes mértékben függetlenül maga állapítsa meg a tagállamok által kiosztható kibocsátási egységek összmennyiségét.

Arra az esetre, ha az Elsőfokú Bíróság úgy ítélné meg, hogy a Bizottság a 2003/87/EK irányelv által számára meghatározott hatáskörben járt el, a felperes úgy véli, hogy a Bizottság nyilvánvaló mérlegelési hibát vétett a nemzeti kiosztási tervben szereplő, kiosztható kibocsátási egységek összmennyiségének megítélése során. Magyarország szerint a Bizottság mérlegelése során egyrészt figyelmen kívül hagyta a kiosztási tervben szereplő adatokat és számításokat, és ezzel megsértette az arányosság alapelvét, másrészt olyan nyilvánvalóan téves adatokat és alkalmatlan számításokat alkalmazott, amelyek szükségképpen az összmennyiség hibás megállapításához vezettek.

Továbbá a felperes azt állítja, hogy az alperes eljárása során megsértette a jóhiszemű együttműködés alapelvét, amennyiben egyrészt a tagállamokkal – köztük Magyarországgal – folytatott érdemi konzultáció nélkül állapította meg a kiosztható kibocsátási egységek összmennyiségének megállapításához használt adatokat és számítási módszert, másrészt nem vette figye-

lembe azt a felperes által nyújtott kiegészítő felvilágosítást, amelyet az eljárás során maga kért.

Végül a felperes úgy véli, hogy a Bizottság nem tett eleget indoklási kötelezettségének, amennyiben egyrészt nem indokolta meg kellően, hogy miért hagyta figyelmen kívül a Magyarország által benyújtott kiosztási tervet, illetőleg az abban szereplő adatokat és számításokat, másrészt nem indokolta meg kellően az általa alkalmazott adatok és számítások megfelelőségét, harmadrészt egyáltalán nem indokolta meg, hogy miért nem vette figyelembe az eljárás során általa kért és a Magyarország által nyújtott kiegészítő felvilágosítást.

(¹) Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 275, 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 631. o.).

A Közzolgálati Törvényszék F-59/06. sz., Kerstens kontra Bizottság ügyben 2007. április 25-én hozott ítélete ellen Petrus Kerstens által 2007. június 25-én benyújtott fellebbezés

(T-222/07 P. sz. ügy)

(2007/C 199/78)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Petrus J. F. Kerstens (Overijse, Belgium) (képviselő: C. Mourato ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a megtámadott végzést;
- az Elsőfokú Bíróság utalja vissza az ügyet a Közzolgálati Törvényszék egy másik tanácsa elé;
- az Elsőfokú Bíróság a költségek viseléséről a jogszabályoknak megfelelően határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésében a fellebbező a Közzolgálati Törvényszék azon határozatának hatályon kívül helyezését kéri, amellyel a Közzolgálati Törvényszék – mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant – elutasította a fellebbezőnek egyrészt a 2004. évre vonatkozó szakmai előmeneteli jelentése, másrészt a kinevezésre jogosult hatóság e szakmai előmeneteli jelentés ellen benyújtott panaszt elutasító határozata megsemmisítésére vonatkozó keresetét.